



Cat® B30

Manual del Usuario

Aviso legal

© 2015 Caterpillar. Todos los derechos reservados.

CAT, CATERPILLAR, BUILT FOR IT, sus respectivos logotipos, "Caterpillar Yellow,"

la imagen comercial "Power Edge", así como la identidad corporativa y de producto utilizadas en el presente documento, son marcas comerciales de Caterpillar y no pueden utilizarse sin permiso.

Bullitt Mobile Ltd es un licenciario de Caterpillar Inc.

Bullitt Mobile Ltd y marcas comerciales de terceros son propiedad de sus respectivos propietarios.

Queda prohibida la reproducción de cualquier parte de este documento, así como su transmisión en cualquier formato o por cualquier medio, sin el previo consentimiento por escrito de Caterpillar Inc.

El producto descrito en este manual puede incluir software protegido por derechos de autor y posibles licenciarios. Los clientes no deberán en modo alguno reproducir, distribuir, modificar, descompilar, desensamblar, descriptar, extraer, aplicar procedimientos de ingeniería inversa, alquilar, ceder ni sublicenciar dicho software o hardware a menos que tales restricciones estén prohibidas por la legislación aplicable o que tales medidas estén aprobadas por los respectivos titulares del derecho de autor bajo licencias.

Aviso

Algunas características del producto y sus accesorios que se describen aquí dependen del software instalado y de las capacidades y parámetros de la red local, y pueden no estar activados o estar limitados por operadores de redes locales o proveedores de servicios de redes. Así, las descripciones que se contienen aquí pueden no coincidir exactamente con el producto o los accesorios que usted haya adquirido.

El fabricante se reserva el derecho de cambiar o modificar cualquier información o especificación contenida en este manual sin previo aviso o justificación.

El fabricante no responderá por la legitimidad y calidad de ningún producto que usted cargue o descargue a través de este teléfono móvil, incluidos, sin exclusión de otros elementos, textos, imágenes, música, vídeos y software no integrado con protección de derechos de autor. Todas las posibles consecuencias derivadas de la instalación o uso de los productos anteriores en este teléfono móvil correrán íntegramente a cargo del usuario.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍA.

El contenido de este manual se ofrece "en el estado actual". Salvo que lo requiera la legislación aplicable, no se establecen garantías de ningún tipo, ni explícitas ni implícitas, incluidas, sin exclusión de otras, garantías implícitas de comercialización y adecuación para un fin particular, en relación a la exactitud, la fiabilidad o el contenido de este manual.

Hasta el límite permitido por la ley aplicable, el fabricante no se hará responsable en ningún caso de daños especiales, incidentales, indirectos o derivados, o de la pérdida de beneficios, actividad comercial, ingresos, datos, fondos de comercio o ahorros previstos.

Normativa de importación y exportación

Los clientes deberán cumplir con toda la legislación y normativa sobre exportación e importación aplicables y obtendrán todas las licencias y permisos administrativos necesarios para exportar, reexportar o importar el producto que se menciona en este manual, incluidos el software y los datos técnicos que aquí se incluyen.

Índice

1.	Seguridad	5
2.	Introducción	8
2.1.	Baterías	8
2.1.1.	Instalar y desinstalar la batería	8
2.1.2.	Carga de la batería	8
2.1.3.	Utilizar la batería	9
2.1.4.	Indicador de nivel de batería	9
2.2.	Conectar con la red	9
2.2.1.	Tarjeta SIM	9
2.2.2.	Instalar y desinstalar la tarjeta SIM	9
2.2.3.	Instalar y desinstalar tarjetas de memoria	10
2.2.4.	Desbloquear la tarjeta SIM	10
2.2.5.	Conectar con la red	10
3.	Función de Llamada	11
3.1.	Apagar y encender el teléfono	11
3.2.	Marcar	11
3.2.1.	Marcación directa	11
3.2.2.	Marcación desde el directorio del teléfono	12
3.3.	Responder a una llamada	12
3.4.	Durante una llamada telefónica	12
4.	Menú Principal	13
5.	Contactos Directorio	13
5.1.	Lista de contactos	13
6.	Mensaje	14
6.1.	Escribir mensaje	14
6.1.1.	SMS	14
6.1.2.	MMS	14
6.2.	Bandeja de entrada	14
6.3.	Bandeja de salida	14
6.4.	Borradores	15
6.5.	Bandeja de elementos enviados	15
6.6.	Plantillas	15
6.7.	Difundir mensaje	15
6.8.	Servidor de buzón de voz	15
6.9.	Correo electrónico	15
7.	Registro de llamadas	15
8.	Ajustes	16
8.1.	Ajustes de llamada	16
8.2.	Configuración del teléfono	16
8.3.	Pantalla	17
8.4.	Seguridad	17
8.5.	Perfiles	17

8.6.	Conexiones	18
9.	Multimedia	18
9.1.	Cámara.....	18
9.1.1.	Los ajustes de la Cámara incluyen:.....	18
9.2.	DV.....	18
9.2.1.	Los ajustes de la Cámara incluyen:.....	19
9.3.	Imagen.....	19
9.4.	Audio.....	19
9.5.	Vídeo.....	20
9.6.	Grabadora.....	20
9.7.	Radio FM	20
10.	Aplicación Extra	21
10.1.	Alarma.....	21
10.2.	Calculadora	21
10.3.	Temporizador.....	21
10.4.	Reloj mundial	21
10.5.	Conversión de unidades	21
11.	Organizador	22
11.1.	Calendario	22
11.2.	Memo	22
11.3.	Ebook.....	22
12.	Mis archivos	22
13.	Perfiles	22
14.	Internet	23
15.	Modo USB	23
15.1.	Cuidado y mantenimiento	23

1. Seguridad

Llamadas de emergencia

En cualquier país el usuario puede marcar 112 (u otro número establecido para llamadas de emergencia) para recibir ayuda de emergencia.

Nota:

- Dependiendo de la naturaleza de la red de telefonía móvil, no podrá garantizarse el éxito de la llamada de emergencia que se haga.

Uso seguro

- Apague el teléfono en hospitales y aeronaves. Deberán obedecerse todas las restricciones que estén impuestas. Los dispositivos inalámbricos pueden afectar los tratamientos médicos y causar interferencias en aeronaves.
- Algunos dispositivos médicos, como audífonos y marcapasos, pueden ser sensibles a emisiones externas de radiofrecuencia. Consulte al fabricante del dispositivo o a su médico antes de utilizar el teléfono cerca de dispositivos médicos.
- Deberá prestar especial atención al volumen del sonido de llamada y los ajustes de vibración del terminal si Ud. padece de problemas cardíacos.
- En zonas con ambientes potencialmente explosivos, como son gasolineras o instalaciones de transferencia o almacenamiento de combustibles o productos químicos, deberá obedecer todas las señales e instrucciones.
- El teléfono emitirá radiofrecuencia incluso en modo "standby". Apague el teléfono cuando reciba instrucciones para hacerlo.
- Deberá respetar en todo momento toda la legislación y normativa local. No utilice el teléfono mientras conduzca. Utilice la tecnología manos libres, si está disponible, y preste completa atención a la conducción y a la carretera. Párese a un costado de la carretera y aparque para hacer o recibir llamadas.
- Si el dispositivo se pierde o es robado, notifíquelo de forma inmediata a su proveedor de servicio, para impedir que se siga utilizando la tarjeta SIM.
- Cuando se ponga en contacto con su proveedor de servicio, este necesitará el número IMEI. Está impreso en la parte posterior del dispositivo (puede encontrarse debajo de la batería) o marque *#06# para acceder al número IMEI. Copie ese número y guárdelo en caso de que lo necesite en el futuro.
- Para evitar usos indebidos del teléfono, bloquee la tarjeta SIM o el teléfono, y cambie las contraseñas cuando sea necesario.
- No retire la batería sin antes apagar el teléfono. No seguir estas instrucciones puede resultar en pérdida de datos.
- Cuando abandone un vehículo, lleve el teléfono consigo o colóquelo en la guantera para evitar robos.
- Mantenga el teléfono, la batería y el cargador fuera del alcance de los niños.

Avisos sobre el uso del teléfono

- No mantenga el teléfono cerca de tarjetas magnéticas y otros objetos con magnetismo. El magnetismo del teléfono puede hacer que se borre la información almacenada en disquetes, tarjetas telefónicas prepago y tarjetas de crédito.
- Utilizar el teléfono cerca de dispositivos automáticos de telefonía fija, televisión, radio y de oficina

- puede causar interferencias y afectar el funcionamiento del teléfono móvil.
- Mantenga el teléfono seco; la presencia de líquido dentro del dispositivo puede corroer los circuitos electrónicos.
 - No permita que el teléfono esté sometido a temperaturas extremas.
 - Mantenga el teléfono lejos de lugares calientes en los que la temperatura pueda superar los 60 °C, como paneles de mando de automóviles, repisas de ventanas o cigarrillos encendidos.
 - No pinte el teléfono.
 - No deje caer el teléfono al piso ni lo someta a presiones o sacudidas violentas.
 - No desensamble el teléfono ni lo someta a modificaciones. Podría causarle daños al teléfono, producir fugas o romper los circuitos internos.
 - Utilice únicamente paños humedecidos o paños antiestática para limpiar el teléfono. No utilice alcohol, disolventes, benceno ni otros productos químicos o limpiadores abrasivos para limpiar el teléfono.
 - El teléfono se calentará durante el uso normal y mientras se esté cargando la batería.
 - No deje el teléfono con la batería sin desinstalar o con la batería sin carga durante periodos prolongados de tiempo. Podría causar pérdida de datos.
 - Las partes de metal del teléfono pueden irritar la piel del usuario dependiendo de su estado de salud.
 - No coloque el teléfono en bolsillos traseros. Sentarse sobre él puede dañarlo. No coloque el teléfono en el fondo de bolsas o bolsos. Podría causarle daños al dispositivo.
 - Cuando el modo vibración esté activado, apoye el teléfono con cuidado para evitar caídas desde altura o acercamientos a fuentes de calor por causa de esa vibración.

Avisos para el uso de baterías

- No desensamble ni haga modificaciones en las baterías; de hacerlo, podrían producirse fugas, recalentamientos, incendio o explosiones.
- Desechar la batería en el fuego puede causar incendios o explosiones. Las baterías viejas deberán retornarse al distribuidor o desecharse de conformidad con la normativa local. No deseche la batería con el resto de residuos domésticos.
- No cause cortocircuitos en la batería con cables, agujas u otros objetos metálicos, ni la almacene con objetos metálicos; de hacerlo, podrían producirse fugas, sobrecalentamientos, incendios o explosiones.
- Existe riesgo de daño ocular si el líquido de las baterías entra en contacto con los ojos. En caso que eso se produzca, evite frotarse los ojos; deberá enjuagarse bien los ojos con agua del grifo y acudir a un centro médico de forma inmediata.
- Si el líquido procedente de fugas en la batería entra en contacto con la piel, puede producir quemaduras. Deberá lavarse la piel con agua del grifo y acudir a un centro médico de forma inmediata.
- No introduzca en ningún caso la batería en la boca. El líquido de la batería puede ser tóxico.
- Suspenda el uso de la batería cuando detecte que se esté calentando o que cambia su color o forma anormalmente durante el uso, la carga o el almacenamiento.
- Mantenga las baterías secas.
- No utilice o almacene las baterías cerca de llamas, calefactores y otros lugares con altas temperaturas; de lo contrario, pueden producirse fugas, sobrecalentamientos, incendios o explosiones. Almacene la batería en un lugar fresco y ventilado, no sometido a la luz directa del sol.

- No cargue la batería durante más de 24 horas.
- La batería se puede cargar y descargar cientos de veces, pero finalmente acabará desgastándose. La vida de la batería se acorta con cada carga.
- Cuando sustituya la batería utilice únicamente las baterías aprobadas por el fabricante del teléfono. Los daños resultantes de utilizar baterías no aprobadas no estarán cubiertos por la garantía.

Seguridad en el tránsito

- No utilice el teléfono cuando conduzca vehículos. Preste completa atención a la conducción y a la carretera. En el caso de que se produzca una emergencia, detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el motor y utilice entonces el teléfono. Deberá obedecer toda la legislación y regulaciones locales de tránsito.
- Normalmente los sistemas electrónicos del vehículo no deberían verse afectados por las señales de radiofrecuencia del teléfono móvil. Sin embargo, si Ud. tiene sospechas de que el rendimiento del vehículo se está viendo afectado, deberá ponerse en contacto con el concesionario del vehículo. Deje de utilizar el teléfono en el vehículo hasta que un técnico cualificado realice un diagnóstico del problema.
- Únicamente un técnico cualificado puede instalar el teléfono de forma permanente en vehículos.
- Si el vehículo está equipado con airbag, no sitúe el teléfono sobre ese sistema, ni sobre su área de expansión en caso de uso.
- Apague el teléfono cuando se encuentre en gasolineras o cualquier lugar donde esté prohibido el uso de equipos inalámbricos.

Seguridad en aviones

- Siga las instrucciones que le facilite la tripulación de vuelo y, en lo posible, apague el teléfono antes de subir al avión. La falta de cumplimiento de estas instrucciones puede llevar a actuaciones legales o la suspensión del servicio de red móvil GSM a los infractores.
- En caso de que no se comprendan instrucciones, póngase en contacto con algún miembro de la tripulación.

2. Introducción

2.1. Baterías

La batería está incluida en el paquete. La batería tiene una pequeña carga y puede utilizarse de forma inmediata tras desembalar el teléfono. Muestra un mejor rendimiento tras tres ciclos completos de carga y descarga. Se recomienda utilizar el teléfono hasta que la carga de la batería se agote y luego cargar la batería durante un mínimo de 12 horas.

2.1.1. Instalar y desinstalar la batería

Para instalar la batería, retire la cubierta posterior del teléfono:

- A. Afloje el tornillo y retire hacia afuera la cubierta posterior desde la parte inferior del teléfono y deslícela.
- B. Retire la tapa de la batería hacia afuera desde la parte inferior del teléfono.
- C. La batería puede encontrarse en el embalaje en una bolsa separada.
- D. Retire la batería del embalaje e instálela en el teléfono cerciorándose de que los contactos del teléfono y de la batería queden alineados.
- E. Vuelva a colocar la tapa de la batería de forma que haga clic en su posición.
- F. Vuelva a situar la tapa posterior y ajuste el tornillo.

Para desinstalar la batería:

- A. Afloje el tornillo y retire hacia afuera la cubierta posterior desde la parte inferior del teléfono y deslícela.
- B. Retire la tapa de la batería hacia afuera desde la parte inferior del teléfono.
- C. Desde la parte superior de la batería levante la batería de su alojamiento.

2.1.2. Carga de la batería

Enchufe el cargador en el conector del costado del teléfono. Conecte el cargador a un enchufe de corriente de pared.

En modo carga, el indicador de la batería destella. Si el dispositivo está apagado durante la carga, aparece un icono de carga en la pantalla indicando que la batería se está cargando. Si la batería está completamente descargada, puede ser necesario que pasen unos minutos antes de que aparezca el icono de carga. Cuando la batería está completamente cargada, ese icono muestra batería completa y detiene su desplazamiento.

Si el dispositivo está apagado, una imagen que muestra que la batería está completamente cargada aparece en la pantalla.

Durante el proceso de carga, el teléfono y el cargador pueden sentirse calientes al tacto. Esto es normal.

Cuando finalice la carga, desconecte el enchufe de CA del cargador y de su teléfono.

Advertencia:

Nota: Deberá cargar el teléfono en un lugar ventilado con temperaturas entre 0 °C y +50 °C. Utilice únicamente el cargador suministrado. Utilizar cargadores no aprobados puede causar daños y violar la garantía.

2.1.3. Utilizar la batería

Las capacidades de tiempo de espera y de tiempo de llamada especificados por el fabricante del teléfono se obtienen en el entorno operativo ideal. Los valores efectivos variarán dependiendo del estado de la red, el entorno operativo y el método de operación.

El usuario deberá cumplir con las regulaciones locales para desechar la batería (como reciclaje). No deseche la batería con el resto de residuos domésticos.

2.1.4. Indicador de nivel de batería

Cuando el teléfono está encendido, el indicador de nivel de la batería está situado en la esquina superior derecha de la pantalla.

2.2. Conectar con la red

2.2.1. Tarjeta SIM

Inserte la tarjeta SIM (Subscriber Identity Module) en el teléfono antes de proceder a su uso. La tarjeta SIM es suministrada por el operador de la red.

Toda la información relacionada con la conexión a la red está registrada en la tarjeta SIM, y también lo estarán la información de contacto, los números de teléfono y los SMS que el usuario almacene en ella. El usuario puede retirar la tarjeta SIM del teléfono e insertarla en otro teléfono GSM.

No toque los contactos de la tarjeta SIM y guárdela de forma segura cuando no esté dentro del dispositivo, para evitar que se dañe. El usuario no podrá utilizar el teléfono si la tarjeta SIM está dañada.

2.2.2. Instalar y desinstalar la tarjeta SIM

Nota: Todas las instrucciones e indicaciones para tarjetas de memoria y tarjetas SIM se muestran con la pantalla y el teclado del dispositivo orientados hacia abajo sobre un escritorio o sobre la palma de la mano. Deberá procederse con precaución para no manchar o dañar el dispositivo.

Generalmente, la nueva tarjeta SIM viene adjunta a una tarjeta especial. Los contactos metálicos de la tarjeta SIM pueden dañarse fácilmente por rascaduras, por lo que deberá retirarla con cuidado antes de ensamblarla en el teléfono.

Si utiliza una tarjeta SIM anterior, deberá manipularla con cuidado.

Apague el teléfono, retire la tapa posterior, la batería y otras fuentes de alimentación externa.

Abra el mecanismo de sujeción de la tarjeta SIM deslizando suavemente el pestillo metálico hacia la parte inferior del teléfono y levantándolo sobre los contactos. Encaje la tarjeta SIM en la ranura para la tarjeta SIM. Alinee la esquina angulada de la tarjeta SIM con la ranura. Haga bajar el pestillo sobre la tarjeta SIM y con suavidad deslícela hacia la parte superior del teléfono, bloqueando el mecanismo en su lugar, instale la batería y vuelva a color la cubierta posterior.

De modo similar, para retirar la tarjeta SIM, apague el teléfono, retire la batería y luego extraiga la tarjeta SIM deslizando el mecanismo de bloqueo hacia la parte inferior del teléfono, levantándolo sobre la tarjeta SIM.

2.2.3. Instalar y desinstalar tarjetas de memoria

Apague el dispositivo, retire la batería, desconecte el cargador. Introduzca la tarjeta de memoria en la ranura para tarjeta de memoria, siguiendo el diagrama que se muestra en el compartimento de batería del dispositivo.

Desbloquee el mecanismo de sujeción de la tarjeta de memoria deslizando suavemente el pestillo metálico hacia el costado izquierdo del dispositivo y levantándolo sobre los contactos. Encaje la tarjeta de memoria en la ranura de la tarjeta de memoria, baje el mecanismo de bloqueo y deslícelo hacia la derecha bloqueando la tarjeta de memoria en su lugar.

Para retirar la tarjeta de memoria, siga el procedimiento en orden inverso.

2.2.4. Desbloquear la tarjeta SIM

Código PIN

El código PIN (Personal Identification Number) sirve para proteger la tarjeta SIM contra usos no autorizados. Generalmente, el código PIN se suministra con la tarjeta SIM. Si esta función de seguridad está activada, el usuario deberá introducir el código PIN cada vez que se enciende el dispositivo. El usuario también puede desactivar esta función.

Para desbloquear la tarjeta SIM, mantenga presionado el botón de encendido para encender el teléfono. Introduzca el código PIN Después de tres intentos fallidos de introducción del código PIN, ese código se bloquea y el usuario necesitará el código PUK para desbloquearlo.

Código PUK

Este código es necesario para cambiar un código PIN bloqueado. Si el código no viene suministrado con la tarjeta SIM, el usuario deberá ponerse en contacto con el proveedor de servicio. Después de diez introducciones incorrectas del código PUK, la tarjeta SIM no se podrá usar más. Si esto ocurre, póngase en contacto con su proveedor de servicios para adquirir una nueva tarjeta SIM. El usuario no puede editar el código PUK. Si lo pierde, póngase en contacto con el proveedor de servicios.

2.2.5. Conectar con la red

Una vez que se desbloquea la tarjeta SIM, su teléfono buscará automáticamente la red registrada u otra red local que esté disponible. Una vez se haya conectado, en la parte superior de la pantalla aparecerá el nombre del operador de la red.

El dispositivo estará ahora en modo Standby, listo para hacer y recibir llamadas.

3. Función de Llamada

Una vez que esté completa la configuración que se ha descrito en las secciones anteriores, el usuario estará preparado para hacer y recibir llamadas utilizando la información que se incluye en esta sección.

Nota:

- Cuando utilice auriculares, deberá conectarlos y desconectarlos delicadamente, para evitar daños en la entrada de auriculares.

3.1. Apagar y encender el teléfono

Presione y mantenga presionada la tecla End para apagar/encender el dispositivo. El dispositivo comprobará automáticamente si hay una tarjeta SIM después de encender el teléfono.

Si no hay ninguna tarjeta SIM, el dispositivo le indicará al usuario que "Inserte una tarjeta SIM". Luego, la pantalla mostrará el siguiente mensaje: Introduzca contraseña, si se ha establecido una contraseña para el teléfono. Introduzca PIN, si se ha establecido la contraseña de la tarjeta SIM.

Búsqueda, el teléfono empieza a buscar hasta que se encuentra una red adecuada y se conecta a ella.

3.2. Marcar

Cuando se muestra el operador de red en la pantalla, su teléfono ha entrado en modo Standby y el usuario puede hacer y recibir llamadas. Si hay dos tarjetas SIM instaladas, aparecerán los dos nombres de los operadores de red en la pantalla.

3.2.1. Marcación directa

Con el teléfono desbloqueado, presione la tecla del primer número que se proponga marca para entrar en la pantalla Marcación y se mostrará ese número.

La opción de añadir a contactos está disponible cuando se introduce un nuevo número actualmente no almacenado en la lista de contactos; para aceptar y almacenarlo en el teléfono o en una de las tarjetas SIM, presione la tecla de navegación **Centro**

Llamada nacional

Introduzca el número de teléfono en el teclado y luego presione la tecla de marcación verde **Llamar** para realizar la llamada.

La pantalla mostrará el nombre y el número de teléfono de la persona a la que se llamará. Después de la llamada comience, la pantalla mostrará un valor que mide el tiempo además de número de teléfono y/o el nombre de la persona o empresa a que se esté llamando.

Llamada internacional

Introduzca el símbolo "+" presionando dos veces la **tecla *** rápidamente o manteniendo presionada la **Tecla 0**, seguido del código de país y el número de teléfono al que desee llamar. Por ejemplo, para hacer una llamada a Francia, presione dos veces la **Tecla *** hasta que aparezca "+" y luego introduzca "33" (el código de país correspondiente a Francia) y el número de teléfono.

3.2.2. Marcación desde el directorio del teléfono

Ingrese a los contactos del Directorio del teléfono desde el Menú Principal. Estos contactos están almacenados alfabéticamente; utilice el Índice para hacer una búsqueda rápida de los nombres.

3.3. Responder a una llamada

Cuando hay una llamada entrante, el teléfono se lo notificará al usuario mediante vibración, timbre o vibración y timbre a la vez. El nombre y el número de teléfono de la persona que llama se muestra en la pantalla si la red incluye ese servicio. El usuario puede responder a la llamada o rechazarla.

Si el servicio llamada en espera está activo (el usuario debe solicitar este servicio a su operador de red), cuando el usuario está al teléfono y hay otra llamada entrante, el dispositivo lo indicará con un tono breve. El usuario puede responder a esa segunda llamada o rechazarla. Si el usuario selecciona responder a la segunda llamada, la llamada actual pasará a estar en espera.

3.4. Durante una llamada telefónica

Cuando se está al teléfono, pueden utilizarse las siguientes funciones:

Nota: Las funciones pueden variar según la tarjeta SIM y el proveedor de red.

Silenciar: El micrófono se apaga y la persona a la que se está llamando no oirá la voz de quien está haciendo la llamada.

Llamada en espera: La llamada actual se pone en espera y el usuario y la persona a quien se estaba llamando no se oirán entre sí. Cuando la llamada está en espera, el usuario puede retomar esa llamada o finalizarla a través del menú Opciones.

Finalizar llamada: Finaliza la llamada actual.

Volumen: Ajusta el volumen del altavoz o de los auriculares.

Directorio: Ingrese en el directorio del teléfono y se pueden realizar operaciones relacionadas. Esta función resulta cómoda para buscar números de teléfono durante una llamada telefónica.

Mensajes: Ingrese en la pantalla de mensajes y se pueden llevar a cabo funciones relacionadas.

El usuario puede entrar en las pantallas de Marcación o Directorio para realizar una nueva llamada mientras la llamada actual sigue en curso.

Nota:

- En el modo tarjeta dual, si una de las tarjetas está en uso, la otra tarjeta se encuentra en estado sin servicio.

4. Menú Principal

En la pantalla Standby, desbloquee el teléfono y luego presione la **Tecla de Función Izquierda** para entrar en el Menú Principal. El usuario puede acceder entonces a las diversas funciones y operaciones.

Directorio de Contactos: Presione la **Tecla de Función Izquierda** para acceder a los contactos, Nuevo, Importar/Exportar, Otros

Mensaje: Escribir mensaje, Bandeja de Entrada, Bandeja de Salida, Borradores, Enviados, Plantillas, Mensaje de Difusión Celular, Servidor de Buzón de Voz, Correo Electrónico.

Registros de Llamadas: Llamadas perdidas, Llamadas realizadas, Llamadas recibidas, Llamadas rechazadas, Borrar todas, Cronómetro de Llamadas, Contador GPRS.

Ajustes: Ajustes de llamada, ajustes del teléfono, Pantalla, Seguridad, Perfiles y Conexiones

Cámara: Cámara, DV, Imagen, Vídeo, Grabador, Radio FM

Extras: Alarma, Calculadora, Cronómetro, Reloj mundial, Conversión de unidades, STK (interfaz de standby)

Organizador: Calendario, Memo, Ebook, Java

Mi Archivo: Carpeta Alarma, Carpeta Ebook, Carpeta Mi Música; Carpeta Otros, Carpeta Fotografías, Carpeta Vídeo, Carpeta vCard.

Perfiles: Normal, Silencioso, Reunión, Exterior, Auriculares, Bluetooth.

Internet: Seleccionar Navegador; Dorado, Opera Mini, Establecer como predeterminado.

Métodos abreviados del teclado: Contactos

5. Contactos Directorio

En este capítulo se describen las funciones del directorio del teléfono.

Cada entrada que se incluye en la tarjeta SIM o en el directorio del dispositivo consiste en un número de teléfono y un nombre o referencia designado.

El contacto almacenado en el teléfono puede incluir nombres, número de teléfono móvil, número particular, números del trabajo, otros, grupo, imagen, tono de llamada, nombre de la empresa, departamento, dirección, dirección de correo electrónico, sitio-web y portátil.

5.1. Lista de contactos

La lista de contactos está ordenada alfabéticamente. El usuario tiene las siguientes opciones: Nuevo, Escribir mensaje, Llamar, Eliminar, Eliminar múltiples, Importar/Exportar, Enviar vCard, Otro, Buscar.

Nuevo: Crea un nuevo contacto.

Escribir mensaje: Envía SMS o MMS al número.

Llamar: Marca el número actual

Eliminar: Elimina el registro seleccionado

Eliminar múltiples: Selecciona y Elimina múltiples contactos

Importar/Exportar: Copia el registro seleccionado en la tarjeta SIM o en el teléfono. Importa y exporta el contacto al teléfono o a la tarjeta de memoria

Enviar vCard: Envía una vCard por SMS, MMS, Correo electrónico, Bluetooth.

Otros: Marcación, Número propio, Número de servicio y Estado de la memoria

6. Mensaje

En este capítulo se hace una introducción de los servicios de mensajes provistos por la red GSM. Algunos servicios pueden no estar soportados por el proveedor de la red.

6.1. Escribir mensaje

6.1.1. SMS

Ingrese en la pantalla del editor de SMS a través de la pantalla Menú, seleccione mensaje y seleccione "Escribir mensaje", se escoge nuevo SMS. Para añadir un contacto presione el botón de navegación **Centro** (tecla Amarilla) y seleccione el contacto utilizando la teclas de navegación "arriba" y "abajo". Esto se confirma presionando **Centro**, aparece una marca en la casilla seleccionada, presione Opciones y Aceptar.

El usuario puede utilizar el teclado para introducir el contenido del mensaje. Después de escribir el mensaje, existen las siguientes opciones:

Enviar: Envía el mensaje.

Insertar plantilla: ¡Por favor, llámame!, ¿Dónde estás ahora?, Gracias, Espera un minuto, Estoy ocupado hoy.

Añadir información de contacto: Se añade información de contacto al mensaje

Añadir carita: Se añade una carita al mensaje

Guardar como borrador: Se guarda en bandeja de Borradores.

6.1.2. MMS

La función MMS le permite al usuario enviar texto y elementos multimedia, como fotografías, audio y vídeo al otro teléfono. Después de crear el mensaje, el usuario tiene las siguientes opciones:

Enviar: Envía el mensaje.

Añadir nuevo destinatario: Añade un nuevo contacto

Añadir: TEXTO, Añadir carita, Insertar plantilla, Siguiete diapositiva, Diapositiva anterior, Fotografía, Tomar un fotografía, Audio, Grabar, Vídeo, Grabar vídeo y Elemento Adjunto

Guardar como borrador: Se guarda en bandeja de Borradores

Establecer tiempo de diapositiva: Establece el tiempo de la diapositiva de 1 a 600 segundos

Disposición del texto: Posicionar el Texto arriba, Texto abajo

6.2. Bandeja de entrada

La Bandeja de entrada lista los SMS y MMS recibidos.

Una vez que el usuario ha seleccionado un mensaje, están disponibles las siguientes opciones:

Responder, Eliminar, Eliminar todos, Llamar, Bloquear, Mover a Teléfono/SIM, Copiar a Teléfono/SIM, Marcar, Ordenar, Añadir remitente a, Eliminar números repetidos, Añadir a lista negra.

La función Marcar le permite al usuario seleccionar mensajes para otras operaciones; por ejemplo, para eliminar de forma conveniente todos los mensajes marcados.

6.3. Bandeja de salida

Los mensajes salientes se listan aquí. Las opciones incluyen: Reenviar, Nuevo mensaje, Eliminar, Eliminar todos, Mover a borradores, Ver detalles.

6.4. Borradores

Los borradores de mensajes y los mensajes sin acabar se almacenan aquí. Las opciones son Abrir, Nuevo mensaje, Eliminar, Copiar a Teléfono/SIM, Marcar y Ver Detalles.

Después de seleccionar leer un mensaje, el usuario ingresará al editor de mensajes.

6.5. Bandeja de elementos enviados

Los mensajes enviados se guardan aquí. Las opciones que tiene el usuario son: Abrir, Nuevo mensaje, Eliminar, Eliminar Todos, Reenviar, Mover a Teléfono/SIM, Copiar a Teléfono/SIM, Marcar y Ordenar.

Después de seleccionar leer un mensaje, el usuario tendrá las siguientes opciones: Reenviar, Eliminar, Llamar al destinatario, Mover y Ver detalles.

6.6. Plantillas

Existe una pequeña selección de frases de uso común; estas frases pueden editarse y también se pueden añadir frases de la preferencia del usuario para utilizarlas cuando se escriba un mensaje.

6.7. Difundir mensaje

El usuario puede optar por Activar/Desactivar Difundir mensaje, seleccionar el idioma y la configuración del Canal

6.8. Servidor de buzón de voz

El usuario puede editar el número de Línea, el número de Fax y el número de Datos

6.9. Correo electrónico

El usuario tiene la opción de escoger entre Gmail, Hotmail o una cuenta personalizada. Para configurarla, el usuario deberá tener los datos del tipo de cuenta y las contraseñas requeridas antes de iniciar el proceso.

7. Registro de llamadas

La función de historial de llamadas registra todas las llamadas recientes, incluidas las llamadas perdidas, realizadas y respondidas. Las opciones son:

Llamadas perdidas: Se visualizan los datos de las llamadas Perdidas y el usuario puede devolver la llamada, escribir un mensaje SMS o MMS, Añadir a lista de contactos, Añadir a lista negra, Eliminar la información, Eliminar todos los números incluidos en la lista y Marcar la información para usarla en otro momento.

Llamadas realizadas: Se visualizan las Llamadas realizadas y el usuario puede devolver la llamada, escribir un mensaje SMS o MMS, Añadir a lista de contactos, Añadir a lista negra, Eliminar la información, Eliminar todos los números incluidos en la lista y Marcar la información para usarla en otro momento.

Llamadas recibidas: Se visualizan las Llamadas Recibidas y el usuario puede devolver la llamada, escribir un mensaje SMS o MMS, Añadir a lista de contactos, Añadir a lista negra, Eliminar la información, Eliminar todos los números incluidos en la lista y Marcar la información para usarla en otro momento.

Llamadas rechazadas: Se visualizan las llamadas Rechazadas y el usuario puede devolver la llamada, escribir un mensaje SMS o MMS, Añadir a lista de contactos, Añadir a lista negra, Eliminar la información, Eliminar todos los números incluidos en la lista y Marcar la información para usarla en otro momento.

Eliminar todo: Elimina todos los registros, todos los registros de la Tarjeta SIM

Cronómetro de llamadas: Última llamada, llamadas Recibidas, llamadas realizadas, Restablecer (se requiere la contraseña del teléfono)

Contador GPRS: estadística última llamada realizada, última llamada recibida, todas enviadas, todo el tráfico GPRS recibido

8. Ajustes

8.1. Ajustes de llamada

Doble SIM Modo Standby, Responder por SIM original, Establecer nombre de SIM

Desvío de llamada: El usuario puede configurar la tarjeta SIM para el desvío de llamada

Llamada en espera: El usuario puede activar la llamada en espera, cancelarla o comprobar el estado.

Bloqueo de llamada: El usuario puede configurar el bloqueo de llamada, Todas las llamadas salientes, Todas las llamadas entrantes, llamadas entrantes cuando se esté en roaming, Llamadas ISD, Marcar cuando se esté en roaming Internacional, cancelar todos los bloqueos de llamadas y asignar o cambiar una contraseña.

Ocultar Identidad: El usuario puede configurar el Identificador de llamadas, Ocultar, Mostrar Identidad propia o permitir que la Red determine el Identificador de llamadas.

Otros: Recordatorio de minutos de tiempo de llamada (Desactivado, 50 segundos, 55 segundos, 60 segundos o personalizado) Remarcación automática, Vibración cuando se esté conectado, Grabación automática de llamada de voz.

8.2. Configuración del teléfono

Fecha y hora: El usuario puede configurar la hora, Fecha, formato de la hora, formato de la fecha.

Ajustes de idioma: El usuario puede seleccionar el idioma de las visualizaciones, el idioma de escritura.

Configuración del método abreviado del teclado: El usuario tiene una serie de opciones para configurar como métodos abreviados del teclado del software

Encendido/apagado automático: El usuario puede configurar la hora de Encendido, la hora de Apagado, Encendido/Apagado automático.

Administración de energía: Muestra el nivel actual de batería como porcentaje.

Selección del navegador: El usuario puede seleccionar PREGUNTAR en cada ocasión, Dorado, Opera Mini

Restaurar a la configuración de fábrica: Restaura el teléfono a la configuración de fábrica o predeterminada con esta opción. El usuario deberá introducir el código del teléfono (por defecto es 1234) para esta operación. Todos los datos personales deberán guardarse fuera del dispositivo, ya que los datos se eliminarán cuando el teléfono se restaure a la configuración de fábrica.

8.3. Pantalla

Efecto de animación: El usuario puede establecer la pantalla de Encendido y la pantalla de Apagado; las opciones son efectos Interfaz (por defecto), efecto Menú Principal (Normal), efecto Lista, pantalla de Encendido (por defecto), pantalla de Apagado (por defecto)

Configuración del fondo de pantalla: El usuario puede configurar el fondo de pantalla Estático, Más imágenes, o escritorio Movie.

Ajustes de pantalla inactiva: El usuario puede configurar la Hora y Fecha, selección SIM 1 y 2, agenda de Hoy, Cronómetro, reproductor de Audio, radio FM, STK a la interfaz de standby

Ajustes de salvapantallas: El usuario puede escoger entre Mundo Marino, Estrella, Serpiente, Juego de la vida, imagen personalizada

Contraste: El usuario puede configurar el brillo de la retroiluminación de la pantalla, con un total de siete niveles.

Tiempo de retroiluminación del teclado : El usuario puede establecer el tiempo de retroiluminación del teclado. Las opciones son 20 segundos, 10 segundos, 5 segundos, modo Nocturno y Apagado

Autobloqueo de teclado : El usuario puede bloquear el dispositivo de forma manual o seleccionar autobloqueo para que el teléfono bloquee su pantalla y teclado de forma automática tras un cierto tiempo de inactividad en modo Standby. Las opciones son Apagado, 15 segundos, 30 segundos, 1 minuto ó 5 minutos.

8.4. Seguridad

El usuario puede configurar aquí el bloqueo del Teléfono, bloqueo de SIM, y Autobloqueo de teclado.

PIN: El usuario puede crear y modificar aquí el código PIN de la tarjeta SIM 1

Modificar PIN2: El usuario puede crear y modificar contraseñas de PIN2. El usuario deberá tener los números de PIN predeterminados del operador de la red.

Teléfono bloqueado: El usuario puede crear y modificar la contraseña del teléfono. La establecida por defecto es 1234

Modificar la contraseña del teléfono móvil: El usuario puede crear y modificar aquí la contraseña del teléfono de 4 a 8 dígitos. La establecida por defecto es 1234

Privacidad: La privacidad puede ser abierta o cerrada. La establecida por defecto es 1234

Bloquear pantalla con la tecla Apagar : Abrir o cerrar la pantalla de Bloqueo con la tecla Apagar

Marcación fija: Configura la marcación fija de la tarjeta SIM:

Lista negra: El usuario puede ver y configurar la lista negra del teléfono móvil; existe la posibilidad de bloquear llamadas de audio y mensajes SMS.

8.5. Perfiles

Hay seis Perfiles disponibles: Modo Normal, Modo Silencio, Modo Reunión, Modo Exterior, Modo Auriculares, Modo Bluetooth. El usuario puede seleccionar cualquiera de estos perfiles o personalizar su propio perfil ajustando los parámetros del Perfil. Restaure la configuración predeterminada utilizando la opción Restaurar.

8.6. Conexiones

Bluetooth: Las opciones disponibles son Bluetooth, visibilidad de Bluetooth, dispositivo Emparejado, opciones de Tránsito, configuración de carpeta compartida, nombre del Dispositivo, almacenamiento Bluetooth, ayuda Bluetooth.

Cuenta de red: Seleccione la cuenta de tarjeta SIM en Internet

Servicio GPRS: El usuario puede escoger entre Activado o Desactivado

Roaming de datos : Abrir o cerrar roaming de datos

Ajustes de la conexión de datos : el usuario puede optar entre Conectar cuando sea necesario, conectar Siempre, Modo ahorro de batería

Selección de la red: El usuario puede escoger entre selección Automática y selección Manual

9. Multimedia

Cámara, DV, Imagen, Audio, Vídeo, Grabador, Radio FM.

9.1. Cámara

Antes de utilizar la Cámara, cerciórese de haber insertado una tarjeta de memoria en el dispositivo. Las fotografías se guardarán en formato JPG en la tarjeta de memoria o, si lo ha seleccionado, en la memoria del teléfono.

Nota:

- Tomar fotografías con escasa luz puede resultar en una escasa calidad de la imagen.

Después de ingresar en la Cámara, la pantalla Vista previa de la Cámara aparecerá con los iconos de estado. Presione la tecla de navegación **Centro** para tomar la fotografía.

9.1.1. Los ajustes de la Cámara incluyen:

Visualizador de imágenes: el usuario puede Ver las imágenes que se han guardado
Opciones del visualizador de imágenes: Le permite al usuario Configurar como fondo de pantalla, pantalla de encendido, pantalla de apagado, Configurar como icono de contacto, Eliminar, Compartir, Marcar, Cambiar nombre, reproducir Diapositivas y Detalles.

Ajustes:

Calidad: le permite al usuario establecer una calidad Baja, Normal y Avanzada

Banding: le permite al usuario seleccionar entre 50 Hz y 60 Hz

Sonido del obturador: le permite al usuario seleccionar Activado o Desactivado

Autoguardar: le permite al usuario seleccionar Activado y Desactivado

Preferencias de almacenamiento: le permite al usuario seleccionar entre el Teléfono y la Tarjeta de Memoria

Parámetros de visualización: le permite al usuario seleccionar entre Activado y Desactivado

Ayuda:

Información de ayuda sobre la cámara.

Las teclas arriba y abajo sirven para ajustar la distancia focal según se requiera.

9.2. DV

Antes de utilizar la Cámara, cerciórese de haber insertado una tarjeta de memoria en el dispositivo. Los vídeos se guardarán en formato AVI en la tarjeta de memoria o en la memoria del teléfono.

Nota:

- Grabar vídeo con escasa luz puede resultar en una pobre calidad de la imagen. Después de ingresar en la Cámara, la pantalla Vista previa de la Cámara aparecerá con los iconos de estado. Presione la tecla de navegación **Centro** para tomar la foto.

9.2.1. Los ajustes de la Cámara incluyen:

Ver directorio de vídeos: el usuario tiene la opción de seleccionar Ver vídeos que se han guardado. Opciones dentro del directorio de vídeo: Nueva carpeta, Establecer como, Enviar, Eliminar, Detalles, Cambiar nombre, Copiar, Buscar, Ordenar y Marcar.

Ajustes :

Banding: Le permite al usuario seleccionar entre 50 Hz y 60 Hz

Audio: le permite al usuario seleccionar entre Activado y Desactivado

Formato de vídeo: le permite al usuario seleccionar entre Avi y 3gp.

Preferencias de almacenamiento: le permite al usuario seleccionar entre el Teléfono y la Tarjeta de Memoria.

Parámetros de visualización: le permite al usuario seleccionar entre Activado y Desactivado.

Ayuda:

Información de ayuda sobre la cámara

Las teclas arriba y abajo sirven para ajustar la distancia focal según se requiera.

9.3. Imagen

El usuario puede ver las imágenes guardadas e ingresar a la configuración de la cámara; seleccionando opciones de la Cámara y luego Configuración, el usuario puede mejorar más la imagen.

Ajustes, ajustes de diapositivas: Orden del efecto: efecto ordenar Efecto Ordenar, ampliar Recuadro, ampliar Cuadrícula, ampliar hacia la Izquierda, ampliar hacia la Derecha, ampliar hacia Arriba, ampliar Hacia abajo y Ninguno.

Tiempo de espera: el usuario tiene la opción de seleccionar 2 segundos, 3 segundos, 6 segundos, 10 segundos, 16 segundos y 20 segundos.

9.4. Audio

Al entrar el Reproductor de Música, presione tecla de navegación **Izquierda**; se mostrará la Lista de Reproducción. En mi Música el usuario puede buscar entre todos los archivos de música almacenados. Otras opciones son: Lista de música, Añadir, Establecer como tono de llamada, modo Aleatorio, Repetir, Ajustes, Abrir reseña

Una vez que el usuario haya seleccionado música de la Lista de Reproducción, podrá entrar en la pantalla de Reproductor de Música y buscar el álbum, el nombre de la canción, el artista, la duración y el número de elemento.

El usuario puede presionar **Centro** para Pausar y Reproducir, presionar **Izquierda** para ir al anterior, presionar **Derecha** para ir al siguiente, presionar **arriba** para subir el volumen, presionar **abajo** para bajar el volumen.

Las siguientes operaciones también pueden realizarse seleccionando el elemento de menú correspondiente: Reproducir/Pausa, Detener, Repetir, modo Aleatorio, Ecualizador, Realce de Graves, Reproducción en Segundo Plano, Letra, información de la Canción, y Ver Detalles.

9.5. Vídeo

Al ingresar en el Reproductor de Vídeo se muestra la lista de archivos de vídeo. Seleccione el vídeo y podrá hacer lo siguiente:

El usuario del dispositivo puede presionar **Centro** para poner en Pausa y Reproducir, presionar **Izquierda** para ir al anterior, presionar **Derecha** para ir al Siguiente, presionar **Arriba** para subir el volumen, presionar **abajo** para bajar el volumen.

En el menú Opciones hay diferentes opciones disponibles: Abrir, reproducir a Pantalla Completa (2), Ajustar brillo (5), Ver, Repetir, modo Aleatorio, Establecer como, Ajustes, Detalles.

9.6. Grabadora

El usuario tiene un conjunto de opciones para grabar audio: Iniciar grabación, Lista de archivos de Grabaciones, Almacenamiento y Formato de archivo.

Iniciar grabación: Grabar, Pausa y Detener. Al seleccionar Detener, la grabación se guardará de forma automática.

Una vez guardada la grabación, el usuario tiene un conjunto de opciones: Iniciar grabación, Audición, Volver a grabar, Eliminar, Enviar, lista de archivos de grabaciones, almacenamiento (memoria del Teléfono o tarjeta de memoria), formato de archivo (AMR, MP3 o WAV).

Lista de archivos grabados: Contiene la lista de archivos de audio grabados. El usuario tiene un conjunto de opciones: Nueva carpeta, Establecer como tono de llamada, Enviar, Eliminar, Detalles, Cambiar nombre, Copiar, Buscar, Ordenar y Marcar.

Almacenamiento: El usuario tiene la posibilidad de almacenar en la memoria del Teléfono o en la tarjeta de memoria.

Formato de archivos: El usuario tiene la posibilidad de seleccionar la calidad de la grabación: AMR (Baja calidad), MP3 (Alta calidad) o WAV (Máxima calidad).

9.7. Radio FM

El usuario puede recibir y escuchar radio FM; los auriculares suministrados con el teléfono deben insertarse en el conector de audio que está situado en la base del dispositivo.

Hay funciones disponibles también a través del menú de Opciones:

Búsqueda automática y guardar: se activa la búsqueda automática y se guarda el canal

Lista de canales : hay 40 canales disponibles que el usuario puede llenar utilizando la opción Búsqueda automática y guardar.

Guardar : se guarda en la lista de canales

Búsqueda manual se busca manualmente el canal deseado.

Abrir altavoz : Los auriculares son para escuchar la radio FM; sin embargo, seleccionando "Altavoz abierto" se puede escuchar el audio de forma externa al dispositivo y a los auriculares. Recuerde que cuando está seleccionado "Abrir altavoz", la opción cambiará el nombre a "Cerrar altavoz"; seleccionándolo se revertirá la radio FM para que únicamente se vuelva a escuchar a través de los auriculares.

Reproducción en segundo plano : Cambia la pantalla a la pantalla de fondo normal, permitiendo que se reproduzca la radio FM mientras el usuario utiliza el dispositivo para otras actividades.

Grabadora: Le permite al usuario grabar el canal que esté seleccionado en ese momento.

Cronómetro de grabaciones: Le permite al usuario establecer una hora determinada para que se reproduzca la radio FM y el canal seleccionado.

Lista de Archivos de Grabaciones: Los archivos grabados se almacenan en esta ubicación.

Ayuda: Información de ayuda con respecto al funcionamiento de la radio FM.

10. Aplicación Extra

10.1. Alarma

El usuario puede configurar hasta tres horas diferentes para que suene la alarma.

Los ajustes del despertador incluyen: Título, Hora, Estado, Frecuencia y Tono. Los ajustes de frecuencia son: Una sola vez, todos los días, Lunes, Martes, Miércoles, Jueves, Viernes, Sábado y Domingo. La función del despertador está activada incluso si el teléfono está apagado.

El Diálogo de Alarma se mostrará cuando suene la alarma. La alarma puede detenerse o puede seleccionarse la opción de silenciar durante 5 minutos.

10.2. Calculadora

Se ofrece una calculadora básica; las teclas de navegación aparecen resaltadas en la pantalla para poder utilizar los símbolos matemáticos para completar la fórmula que se requiera, con la tecla amarilla para acceder al resultado de la ecuación.

10.3. Temporizador

Le permite al usuario establecer una cuenta regresiva para un evento o actividad, cocinar, por ejemplo; el Temporizador puede usarse con horas, minutos o segundos. De 1 segundo a 23:59:59.

10.4. Reloj mundial

Añade o elimina la zona horaria de una ciudad, Ajuste al horario de verano

10.5. Conversión de unidades

Peso, longitud y conversión de kg - libras a kg - onzas

11. Organizador

11.1. Calendario

El usuario puede seleccionar fechas y programar actividades (asunto) y recordatorios, fecha y hora seleccionando una alerta (tono de llamada). Opciones de calendario: añadir nuevo evento, Ver eventos, Todos los eventos, Borrar las tareas para hoy, Borrar todo, Ir a fecha, Semanal y Diario.

11.2. Memo

Le permite al usuario crear un memorando o notas personales.

11.3. Ebook

La función eBook lista los eBooks en formato TXT almacenados en la tarjeta de memoria. En la parte inferior de la pantalla, se muestran el tamaño y el número de filas del eBook seleccionado. Presione **Arriba** o **Abajo** para desplazarse en uno u otro sentido, y presione **Centro** para abrir el eBook seleccionado.

12. Mis archivos

El Administrador de Archivos lista todos los archivos almacenados en el dispositivo o en la tarjeta de memoria, lo que permite un rápido acceso.

Opciones del teléfono: Alarma, Grabar llamada, Ebook, Disposición de archivos, Mi música, Otros, Fotografías, Vídeo y vCard.

Tarjeta de Memoria: Mostrará el formato y el contenido que el usuario haya escogido para la tarjeta de memoria.

13. Perfiles

El usuario puede seleccionar entre seis perfiles; estos pueden añadirse para usar la tecla programable de opciones. Los seis perfiles son: Normal, Silencio, Reunión, Exterior, Auricular y Bluetooth.

Añadir opciones:

Cambiar nombre: Le permite al usuario cambiar el nombre de los perfiles guardados.

Configuración de tonos: le permite al usuario seleccionar diferentes tonos de llamada para la SIM 1 y la SIM 2 (Tono de llamada de la SIM 1, Tono de mensaje de la SIM1, Tono de llamada de la SIM 2, Tono de mensaje de la SIM2).

Ajustar volumen: Le permite al usuario seleccionar el tono de llamada y el volumen para un conjunto de opciones.

Tipo de tono: Le permite al usuario seleccionar el tipo de tono y el volumen para un conjunto de opciones.

Otras Alertas: le permite al usuario seleccionar activar un conjunto de tonos de alerta extra, tono de Tecla, alerta de Batería baja, tono de llamada de encendido y tono de Marcación.

14. Internet

El usuario puede navegar por Internet. El usuario debe cerciorarse de que el dispositivo tiene activadas las opciones de redes GPRS o EDGE.

El usuario puede seleccionar Dorado u Opera Mini y también seleccionarlos como predeterminados.

Opciones

Marcadores: Ver, añadir, eliminar marcadores

Historial: Navegar por el historial web:

Páginas offline: Páginas web guardadas

Página de inicio: editor, ver la página de inicio del navegador

Ajustes: Ajustes de las opciones del navegador

15. Modo USB

Mientras el teléfono está conectado por USB, el usuario puede utilizar el teléfono como dispositivo de almacenamiento, módem y webcam. Excepto la función de módem, todas las funciones son plug-and-play.

Para módem, conecte el dispositivo al PC y seleccione el teléfono como Módem. Siga el asistente integrado en el sistema operativo del PC como guía de instalación. Encontrará la instalación del Módem en el Administrador de Dispositivos del PC y compruebe si el controlador se ha instalado correctamente.

Nota:

- Mientras esté utilizando las anteriores funciones, la aplicación de teléfono estará deshabilitada.
- Cuando el teléfono esté conectado por USB pero no haya ningún otro ajuste, el teléfono pasará al modo carga.

15.1. Cuidado y mantenimiento

Gracias por escoger nuestro teléfono. En caso de tener algún problema con el teléfono, póngase en contacto con nuestro distribuidor o con un proveedor de servicios cualificado.

El teléfono es un producto de fino diseño y fabricación. Utilícelo con cuidado. Las siguientes instrucciones le ayudarán a cumplir con los términos de la garantía y a disfrutar de este producto durante muchos años.

- Mantenga el teléfono y todos sus componentes y accesorios fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el teléfono seco; el líquido dentro del dispositivo corroerá los circuitos electrónicos.
- No utilice ni almacene el teléfono en lugares llenos de polvo, para evitar daños en las partes móviles.
- Mantenga el teléfono lejos de lugares calientes; las temperaturas altas pueden acortar la vida de los dispositivos electrónicos, deformar o fundir ciertos elementos plásticos y dañar las baterías.
- No intente abrir o desensamblar el teléfono; todas las actividades de mantenimiento o reparación deberán ser realizadas por personal autorizado.
- Evite las caídas, aplastar o sacudir el teléfono para evitar dañar la placa de circuitos internos.

- No utilice productos químicos agresivos, disolventes de limpieza ni detergentes fuertes para limpiar el teléfono.
- No pinte el teléfono, pues la pintura podría atascar las partes móviles y afectar el funcionamiento.
- Utilice únicamente la antena suministrada o una antena de sustitución aprobada. Las antenas, modificaciones y accesorios no autorizados podrían dañar el teléfono. No sostenga la antena externa cuando el teléfono esté en uso. Sostener la antena externa afecta la calidad de la llamada y puede hacer que el teléfono opere a un nivel de potencia superior al necesario. Además, el uso de antenas no aprobadas puede resultar en contravenciones de los requerimientos regulatorios locales del país del usuario.

Las anteriores instrucciones se aplican al teléfono, la batería, el cargador y demás accesorios. Si alguno de estos elementos no funciona adecuadamente, envíelo a un proveedor de servicios cualificado.

Prevención de pérdidas de audición

Requisito de declaración de advertencia bajo EN 60950-1:A2.



Para evitar posibles daños auditivos, no escuche sonidos a un volumen excesivo durante períodos prolongados.

CE SAR Compliance

This device has been tested and meets applicable limits for Radio Frequency (RF) exposure.

Specific Absorption Rate (SAR) refers to the rate at which the body absorbs RF energy. SAR limits is 2.0 W/kg (averaged over 10 grams of tissue) in countries that follow the Council of the European Union limit. Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands.

The highest reported SAR values under the CE regulatory for the phone are listed below:

Head SAR: 1.148 W/kg

Body SAR: 1.629 W/kg

To reduce exposure to RF energy, use a hands-free accessory or other similar option to keep this device away from your head and body. Carry this device at least 5 mm away from your body to ensure exposure levels remain at or below the as-tested levels. Choose the belt clips, holsters, or other similar body-worn accessories which do not contain metallic components to support operation in this manner. Cases with metal parts may change the RF performance of the device, including its compliance with RF exposure guidelines, in a manner that has not been tested or certified, and use such accessories should be avoided.

Disposal and recycling information



This symbol on the device (and any included batteries) indicates that they should not be disposed of as normal household garbage. Do not dispose of your device or batteries as unsorted municipal waste. The device (and any batteries) should be handed over to a certified collection point for recycling or proper disposal at the end of their life.

For more detailed information about the recycling of the device or batteries, contact your local city office, the household waste disposal service, or the retail store where you purchased this device.

The disposal of this device is subject to the Waste from Electrical and Electronic Equipment (WEEE) directive of the European Union. The reason for separating WEEE and batteries from other waste is to minimize the potential environmental impacts on human health of any hazardous substances that may be present.

Frequency Bands and RF Power

Spectrum	Conducted power (dBm)
GSM 900	33.32
GSM 1800	30.42
WCDMA B1	23.87
WCDMA B8	23.32
BT	3.96

Declaración de conformidad con la UE

Nosotros, por la presente declaramos que en nuestro producto se han cumplido en su totalidad los requisitos esenciales establecidos en la **Directiva 2014/53/UE de Equipos Radioeléctricos (RED)** que se indican a continuación:

Nombre del producto Teléfono móvil

Nombre de la marca / modelo CAT / B30

Para determinar el cumplimiento se han aplicado los estándares siguientes:

- Seguridad EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
EN 50332-1:2013; EN 50332-2:2013
- Seguridad (adaptador) EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
- Salud EN 50360:2001+A1:2012; EN 62209-1: 2006; IEC 62209-1: 2005;
IEC 62209-2:2010; EN 62209-2:2010; EN 50566:2013; EN 62479:2010
EN 301 489-1 V2.1.1
EN 301 489-17 V3.1.1
- CEM EN 301 489-52 V1.1.0 (borrador)
EN 55032:2012/AC:2013; EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013; EN 55024:2010
EN 301 511 V12.1.10 (borrador)
- Radio EN 300 328 V2.1.1
EN 301 908-1 V7.1.1; EN 301 908-2 V7.1.1

Adaptador	
Nombre de la marca	EAST SUN
Modelo	Reino Unido: DCS35-0500700E; UE: DCS02-0500500
Nombre del fabricante	Shenzhen Dongchen Electronic Co., Ltd

Número del organismo notificado 0700 PHOENIX TESTLAB GmbH

Además, se ha seguido el requisito ISO para el procedimiento de control de calidad del proceso, así como el proceso de fabricación. El documento técnico y los informes de prueba se mantendrán durante un período mínimo de 10 años después de la fabricación del último producto a disposición de las autoridades nacionales competentes de cualquier Estado miembro para fines de inspección.

A continuación, se proporcionan los datos de contacto detallados para notificar cualquier problema relativo a esta declaración.

Datos del fabricante:

Empresa Bullitt Group Limited

Dirección One Valpy, Valpy Street, Reading, Berkshire, RG1 1AR Reino Unido

Nombre Wayne Huang

Cargo

Director de Desarrollo y Gestión Institucional



Firma/sello

Fecha: 2017-3-22